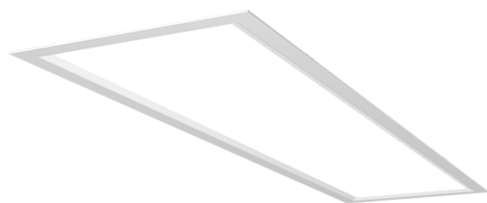


# MEDILED PT



SERIA QUATTRO



PL

Oprawy MEDILED to specjalnie przygotowana grupa produktów odpowiadająca na zapotrzebowanie rynku oświetlenia pomieszczeń służby zdrowia. Aby zapewnić odpowiednią sterylność pomieszczenia oprawy są szczelne (IP65), obudowa oraz klosz dyfuzyjny są łatwe w konserwacji, a także na zamówienie możliwe jest wykonanie pokrycia antybakteryjnego. Zaleca się sterowanie oświetleniem, dlatego MEDILED występuje również w opcji ze sterowaniem DALI.

EN

MEDILED fixtures are a specially designed group of products responding to the needs of the market of lighting for health care facilities. In order to ensure proper sterile conditions in medical premises, the fixtures have an IP65 level of tightness, the housing and the diffusive lampshade are optimized for easy maintenance, and an antibacterial coating is available on request. Lighting control is recommended, and therefore MEDILED fixtures are also available in the option with DALI control.

DE

Die Leuchten MEDILED präsentieren eine speziell vorbereitete Produktgruppe, die auf die Bedürfnisse der Gesundheitseinrichtungen zugeschnitten ist. Damit die Räume entsprechend steril bleiben, sind die Leuchten dicht (IP65), die Fassung und die diffuse Abdeckung sind pflegeleicht, auf Bestellung ist auch eine antibakterielle Beschichtung möglich. Empfohlen wird eine Beleuchtungssteuerung, aus diesem Grund wird MEDILED auch mit der DALI-Steuerung angeboten.

## OPCJE DO WYBORU / OPTIONS / OPTIONSWAHL MÖGLICH:



D



3000 K\* 5700K\*  
4000 K



DALI



biały/white/weiß

D - klosz dyfuzyjny / diffusion cover / diffuse Abdeckung

\*Opcje dostępne na zamówienie po konsultacji z działem handlowym. / Options available on request, following consultation with the sales department. / Andere Optionen auf Bestellung nach der Beratung mit der Handelsabteilung erhältlich.

PL

### PARAMETRY TECHNICZNE

Sposób montażu: podtynkowy  
Obudowa: blacha stalowa malowana proszkowo

### PARAMETRY ELEKTRYCZNE

Napięcie zasilania: 220-240 V / 50 Hz  
Współczynnik mocy (PF): 0,99  
Klasa ochronności: I

### PARAMETRY UŻYTKOWE

Współczynnik oddawania barw Ra: 90  
Stopień ochrony IK: IK07  
Stopień ochrony IP: IP65  
Temperatura otoczenia: od 0°C do +35°C  
Wilgotność otoczenia: 20-80%  
Żywotność: 100 000 h

**ZASTOSOWANIE:** sale operacyjne, pokoje przed- i pooperacyjne, oddziały intensywnej opieki medycznej, pokoje badań i zabiegów, gabinety okulistyczne, laryngologiczne, dermatologiczne, stomatologiczne

EN

### TECHNICAL PARAMETERS

Mounting: flush mounting  
Body: sheet steel powder-coated  
**ELECTRICAL PARAMETERS**  
Power Supply: 220-240 V / 50 Hz  
Power factor (PF): 0,99  
Protection class: I

### FUNCTIONAL PARAMETERS

Color rendering index Ra: 90  
IK protection marking: IK07  
IP protection marking: IP65  
Ambient temperature: from 0°C to +35°C  
Ambient humidity: 20-80%  
Lifetime: 100 000 h

**APPLICATION:** operating rooms, pre-operative and post-operative areas, intensive care units, examination and treatment rooms, ophthalmology, laryngology, dermatology and dental examination rooms

DE

### TECHNISCHE DATEN





Montageart: Unterputz-Montage  
Gehäuse: pulverlackiert Stahlblech  
**ELEKTRISCHE PARAMETER**  
Speisespannung: 220-240 V / 50 Hz  
Leistungsfaktor (PF): 0,99  
Schutzklasse: I

### BETRIEBSPARAMETER

Farbwiedergabe Faktor Ra: 90  
Schutzklasse IK: IK07  
Schutzklasse IP: IP65  
Umgebungstemperatur: von 0°C bis +35°C  
Umgebungsluftfeuchtigkeit: 20-80%  
Lebensdauer: 100 000 h

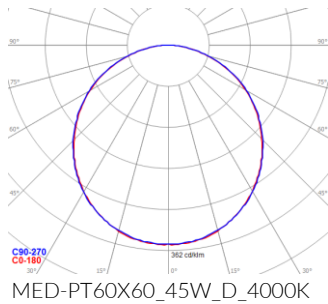
**EINSATZBEREICH:** OP-Säle, Räume für pre- und postoperative Pflege, Intensivstationen, Behandlungsräume, Augenarztpraxen, HNO-Arztpraxen, Haut- und Zahnarztpraxen

PRODUKTY / PRODUCTS / PRODUKTE:



CODE	P	T <sub>c</sub>					DALI	
	[W]	[K]		[°]	[lm]	[lm/W]		
MED-PT60x30	4000K/D	22	4000	D	115	1950	89	-
MED-PT60x60	4000K/D	45	4000	D	115	3900	87	-
MED-PT60x30	4000K/D/DA	22	4000	D	115	1950	89	DALI
MED-PT60x60	4000K/D/DA	45	4000	D	115	3900	87	DALI

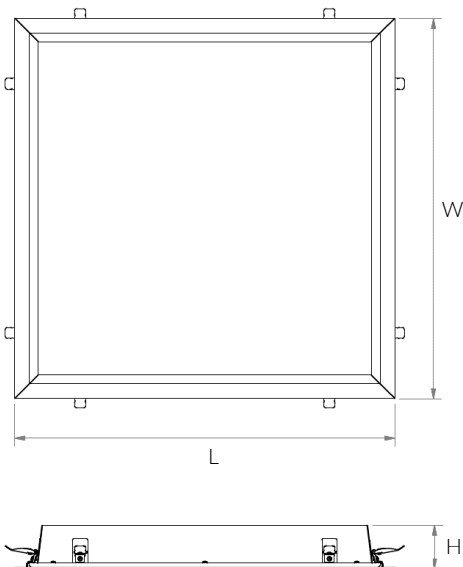
Całkowity strumień świetlny oprawy zmierzony za kloszem przy temp. otoczenia 25°C. Tolerancja strumienia świetlnego +/- 10%. Pomiary fotometryczne zostały wykonane zgodnie z wymaganiami normy PN-EN13032. / The total luminous flux of the luminaire measured diffuser 25°C. Luminous flux tolerance +/- 10%. Photometric measurement were examined in accordance with the PN-EN13032 norm. / Gesamtlichtstrom der Leuchte, gemessen hinter der Abdeckung 25°C. Lichtstrom-Toleranz +/- 10%. Photometrische Messungen wurden nach PN-EN13032 Norm geprüft.

FOTOMETRIA / PHOTOMETRY / PHOTOMETRIE:



WYMIARY / DIMENSIONS / MASSE:





CODE					
	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]	[mm]
MED-PT60x30	635	335	73	2,0	605 x 305
MED-PT60x60	635	635	73	3,8	605 x 605



W związku z ciągłym rozwojem produktów zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian konstrukcyjnych w oprawach oraz aktualizowania parametrów.  
 Due to continuous product development, we reserve the right to introduce structural changes in the fixtures and to update their parameters.  
 Aufgrund der ständigen Produktentwicklung behalten wir uns das Recht vor, technische Änderungen und Aktualisierung von Parametern an Leuchten vorzunehmen.

Data aktualizacji / Revision Date / Datum der letzten Aktualisierung: 09.05.2016

LEGENDA / LEGENDA / LEGENDA:

	Deklaracja zgodności Declaration of conformity EG-Konformitätserklärung		Klasa ochronności I Protection class I Schutzklasse I		Napięcie zasilania Power supply Speisespannung
	Źródło światła LED LED source LED Quelle		Klasa efektywności energetycznej Energy efficiency class Energieeffizienzklasse		Dyrektywa RoHS The RoHS Directive RoHS Richtlinie
	Współczynnik mocy Power factor Leistungsfaktor		Stopień ochrony IP IP protection marking Schutzklasse IP		Atest higieniczny PZH Hygiene certificate of the NIH Attest von Polnischer Hygieneanstalt
	Kod produktu Code Artikelnummer		Rodzaj klosza Cover Abdeckung		Moc oprawy Luminaire power Leistung der Leuchte
	Kąt rozsyłu światłości Light distribution angle Winkel der Lichtverteilung		Wymiary Dimensions Masse		Temperatura barwowa Color temperature Farbtemperatur
	Strumień świetlny Luminous flux Lichtstrom		Skuteczność świetlna Luminous efficiency Lichtausbeute der Leuchte		System sterowania DALI DALI control system Steuersystem DALI
	Kolor oprawy Luminaire color Leuchte Farbe		Waga Weight Gewicht		